

## DESDE MADRID

### IMPRESIONES

El 1.º de Agosto ha transcurrido con tranquilidad en toda Europa y en ambas Américas. Los ojos apenas han dado señales de vida, ni aún en Rusia, donde la conmemoración de la fecha se ha celebrado con desfiles ostentosos de carácter gubernamental, ya que el régimen imperante así lo exigía.

Tardieu ha llenado las calles de París y de las principales poblaciones francesas de fuerzas de seguridad. En Alemania también se han adoptado precauciones, pero lo mismo en Francia que en el imperio han resultado innecesarias, porque los comunistas apenas han dado señales de existencia.

Nuestro Gobierno ni siquiera se ha preocupado de la alarmanera fiesta roja. No ha la para que. Entre nosotros no existen más comunistas que los inventados por la Dictadura para justificar su existencia y allegar adeptos por el temor entre las clases conservadoras a una catástrofe social, que no se vislumbra ni puede en España tener realidad.

Cada día la Dictadura, se maneja el fantasma por los naufragos de aquel régimen y valiéndose de los consabidos agentes provocadores.

Una maniobra que, por fortuna, no puede triunfar en beneficio de lo pasado, entre otras cosas, porque una segunda parte fueron buenas y, por lo que se refiere a España, ni siquiera las primeras.

Como se ha visto, ha pasado a mejor vida la Dictadura y, con todo eso que se ha hecho para ponerlos nervios en tensión, no se ha movido ni siquiera una rana, a pesar de las excitaciones puestas en juego por expuistas, extremas derechas, extremas izquierdas y republicanos de nuevo cuño y, a pesar también de que en las alturas no es, precisamente, oro todo lo que reluce.

De todo ello cabe deducir que aquí hay comunistas, como no sea en la imaginación de la policía, ni siquiera revolucionarios.

Yo lo hemos dicho: abierta la válvula el vapor condensado se ha esparrido tranquilamente. Unos cuantos discursos furibundos, unas manifestacioncillas en las rúas y a más cosa.

Ni el peligro comunista ni la influencia de las extremas izquierdas, para derrocar lo existente se van por parte alguna.

Mayor importancia tiene la captación diaria de adeptos por parte de la extrema derecha, aún cuando no quiera concedérselo.

Por el lado de este sector, no va asustando ya la palabra República y por eso vemos a buena parte del maurismo y a algunos elementos del clero marchar por esa senda. ¿Contra la bondad de la bondad de la democracia? ¿Convertidos al liberalismo? No; situados únicamente para cargar con el santo y la limosna si las corrientes se encaminan por ahí.

La República no significa libertad y democracia. En Lituania hay República y Valdemaras ha sido Dictador; en Polonia, en Grecia y en Portugal, por no salirnos de Europa, con República, predominan o han predominado sistemas dictatoriales con Pilsurki, Pangalos y Carmona.

La bondad de los regímenes consiste en la de sus leyes fundamentales y en la de sus instituciones político-jurídicas sometidas al control del pueblo, es decir al *demus*, en el cual debe residir la soberanía para ser transmitida a los representantes que él elija libremente.

Nuestro caso, el caso de España, es algo singular. Cayó una Dictadura y la sustituyó un Gobierno que no tiene más confianza que la de la Corona. Existe una Constitución cuyas disposiciones están a merced del Poder ejecutivo. Tenemos una representación provincial y municipal, cuya legitimidad está siendo muy discutida. Se piensa, para la legalidad del futuro sufragio, en unos carnes electorales y se limita la obligatoriedad de éstos, para los próximos comicios, a los 50 capitales de provincia y a cinco o seis poblaciones más. Y como si esto fuera poco, se harán las elecciones generales con las actuales Diputaciones y Ayuntamientos, sin duda para que los advenedizos del Régimen repudien, como ilegítimas, unas Cortes así formadas.

Menos mal que el general Martínez, con un candor político del cual nos dice que el Gobierno hará unas elecciones iguales y que por lo tanto no hay siquiera excesivo.

Claro está que esto se hace y se puede decir con la complicidad más o menos encubierta de los hombres políticos representativos, y todo ello, para seguir así las cosas, para constituir un Parlamento en el cual no haya la mayoría absoluta necesaria para cooperar a una obra eficaz de gobierno.

Una personalidad que no puede ser sospechosa como el Sr. Canals, diciendo con lo que venimos sosteniendo, que no serán Cortes constituyentes y fundadas para el bien del país sino las elegidas bajo una gran con-

centración radical, es decir bajo el gobierno de un Ministerio político de la mayor amplitud y fuerza.

Las corrientes, a no ser que en Octubre cambien las cosas, no parecen ir por ahí. Tanto peor y mucho más todavía si la indicación de Marcelino Domingo respecto al retraimiento llegase a tener efectividad, porque entonces un Parlamento así nacido carecería de autoridad desde el primer momento y podría convertirse en un elemento perturbador más dentro de la anarquía mansa imperante.

B. L.  
3 de Agosto de 1930.

## EL PROGRESO hace veinte años

5 de agosto de 1910.—El gobernador civil de Ciudad Real, D. Purificación de Cora y Más-Villafuerte, salió ayer para la provincia de su mando, después de haber pasado en Lugo unos días.

Entre los números que ejecutará en la velada de hoy en el paseo de Méndez Núñez de la Coruña, la banda del regimiento de Isabel la Católica, figura un pasodoble original del músico de aquella banda, D. Ricardo Dorado. Se titula «De regreso del Rif» y está dedicado al coronel del citado regimiento, don José Pulleiro.

En breve verá la luz en Ribadeo un nuevo semanario católico, que dirigirá D. Emilio Canda.

Por iniciativa del alcalde de Vigo se va a proceder en aquella ciudad a la recogida de golfos que pululan por las calles.

Dicen de Roma que muy pronto celebrarán una entrevista los Reyes de España e Italia. Parece que se da cierta importancia a esta visita de los Monarcas.

En San Sebastián se celebrará una imponente manifestación clerical. Con este motivo, un párroco de determinada parroquia de San Sebastián se dedicó a exacerbar los ánimos de sus feligreses desde el pulpito. Repartió entre ellos armas para que se apresten a la guerra civil. Se trata de castigar al sacerdote.

El ministro de Fomento señor Cabeton comunicó al Consejo de ministros varias reformas que se propone introducir en el Código de Minería. Dijo que con las citadas reformas se solucionarían los frecuentes conflictos que surgen entre el capitalista y el obrero.

Ha publicado el periódico de Madrid «El Correo Español» un artículo en el que se justifica el atentado personal. Trátase, con tal motivo, de denunciar la tirada de este diario.

## Sastretería Ismael

Uniformes cívico-militares y trajes de paisano.  
Se trasladó Reina 8. 1.º

## El Nuncio en Montforte

En el exprés descendente: ayer tarde, llegó a Montforte monseñor Tedeschini, Nuncio apostólico en España, acompañado de su secretario, para asistir a la inauguración oficial de la nueva iglesia parroquial del Corazón de Jesús.

En la estación han sido recibidos por el señor obispo de la diócesis doctor Balanzá, el abad de Samos, el decano de la Catedral de Menorca, las autoridades locales, numeroso público y la banda de música.

A su llegada, le rindió honores en la estación un piquete del destacamento de R. G. de Zamora.

Los edificios públicos y la mayoría de las calles de la ciudad, aparecieron engalanadas.

Desde la estación se dirigió el Nuncio, acompañado de las autoridades a la parroquia de Santa María de la Regosa, donde se cantó un Te Deum.

Monseñor Tedeschini, se hospedó en el Colegio de los Escolapios. Hoy, el prelado lucense doctor Balanzá, celebrará en la nueva parroquia misa de comunión general a las ocho, y a las diez oficiará de pontifical en la mismal iglesia monseñor Tedeschini, asistido de varios capellanes del cabildo de la Catedral de Lugo.

Habría banquete en el referido Colegio, y por la tarde, visitará el Castillo y Palacio de los condes de Lemos y Monasterio de San Vicente del Pino, ocupado por la comunidad de PP. Benedictinos, y por último el de Santa Clara, para examinar el famoso y precioso relicario en donde mora incorrupto el cuerpo del venerable capuchino José de Carabante, que falleció en ésta entonces villa, el 11 de abril de 1924 y la causa de su beatificación, hallase en sus últimos trámites.

Mañana saldrá el Nuncio, para las Rías Bajas.

## Lea V. EL PROGRESO

## LA ACTUALIDAD POLITICA

### En dos actos celebrados en Barcelona, discursaron el conde de Guadalhorce y D. José Antonio Primo de Rivera

(POR TELÉFONO)  
Se suprime el cargo de subdirector, encomendando sus funciones al jefe superior de Policía de Madrid.— Con asistencia del Rey se inauguró en Palencia el pantano Príncipe Alfonso

Madrid 4-22-30  
Supresión de un cargo  
Se ha firmado un Real decreto suprimiendo el cargo de subdirector de Seguridad y encomendando las funciones a él inherentes al jefe superior de Policía de Madrid.

Las plazas de médicos titulares  
También se ha firmado una disposición, aprobando el Reglamento relativo a la provisión de plazas de médicos titulares inspectores municipales de Sanidad.

Sanjurjo, en Gobernación  
Acudió hoy al Ministerio de la Gobernación, entre vistándose con el ministro general Marzo, el director general de la Guardia civil, Sr. Sanjurjo.

Torme, indispuesto  
Encontrándose algo indispuerto, teniendo que guardar cama, el ministro de Instrucción Pública señor Torme.

Vanfacciones del subsecretario de Economía  
El subsecretario del Ministerio de Economía Nacional Sr. Pardo de Sotoluze, hablando hoy con los representantes de la Prensa, manifestó que todos los días celebra conferencias telefónicas con el ministro señor Wais, quien añadió el subsecretario—se encuentra en Galicia, siendo este viaje motivado más que para descansar por acompañar a su familia.

El Sr. Ossorio y Gallardo  
De Barcelona dicen que ha salido de aquella capital, con dirección a Francia, el ex-ministro de la Corona D. Angel Ossorio y Gallardo.

Recepción en el Municipio  
En el Ayuntamiento de Madrid se celebró una brillante recepción organizada en honor de los estudiantes que asisten al curso para extranjeros.

El veraneo regío  
De Santander dicen que ayer S. M. el Rey invitó a almorzar con él a los ministros de Estado y Trabajo, señores duque de Alba y Sanguino.

Mañana, en la capital montañesa, presentará sus cartas credenciales al Monarca, el nuevo ministro plenipotenciario de Noruega en España.

Inauguración del pantano Príncipe Alfonso  
De Palencia comunican que hoy llegó a aquella capital, procedente de Santander, S. M. el Rey, para asistir a la inauguración del pantano Príncipe Alfonso, acto que se celebró con gran solemnidad.

También asistió el ministro del Trabajo Sr. Sanguino.  
En honor del Soberano y del ministro aludido, se celebró un banquete.

El Canal de Taibilla  
Entre los decretos firmados por S. M. el Rey, figura uno resolviendo la cuestión del Canal de Taibilla, para cuya obra concede el Estado la subvención solicitada.

Miñán de la Unión Monárquica  
Comunican de Barcelona, que ayer se celebró en aquella capital el anunciado mitin organizado por la Unión Monárquica nacional, que preside el conde de Guadalhorce.

Asistieron varios ex-ministros de la dictadura y numeroso público.  
El conde de Guadalhorce, pronunció un discurso, diciendo que el regionalismo no es problema.

Expresó también su creencia de que la reconstrucción nacional debe hacerse aprovechando las fuerzas naturales del país y gravando el capital.

Trató del momento político y del futuro Parlamento.  
Mostróse partidario de la unión de todos los monárquicos.

La dictadura—dijo—no usó ningún Poder, pues fue menestería del pueblo.  
Si se pre exige exigir responsabilidades en bloque, también exigiremos el cuerpo a cuerpo y llegaremos muy lejos.

Estima que es preciso que el Parlamento no esté a disposición de los bullangueros.  
Debí aspirarse a que se ciga la voz del pueblo y cuando éste sepa expresar sus aspiraciones entrará en la era de paz porque abogaba el general Primo de Rivera.

El orador fué muy aplaudido.  
Por la noche del mismo domingo, salió el conde de Guadalhorce de la ciudad condal, para trasladarse a San Sebastián, siendo despedido por muchas personas que le felicitaron por su altura de miras al declarar que es necesaria la unión de los monárquicos.

Otro c'o análogo  
También participan de Barcelona, que después del mitin que queda reseñado, se celebró un acto análogo, en el cual hicieron uso de la pa-

suelo, de tres pinchazos y una estocada. A su segundo, que embestia un poco más, se cñió en uras verónicas y con la muleta le dió cuatro pases en la izquierda, uras muletadas más y lo mató de un pinchazo y una estocada. Le aplaudieron y hasta coró la orje.

A Barrera le salió en primer lugar un berrendo burriego casi sin lidia posible. Lo mató pronto. Su segundo, que como el de Villalta embestia mejor, lo toreó por verónicas, bien del izquierdo. Con la truita le dió cuatro pases sentado en el estribo y dos más en tablas. Continúa la faena por la cara arrodillándose y cogiéndole los pitones y después de colocar media estocada delantera lo descabelló cuando aún estaba muy entero.

La desanimación durante este día en Lugo, fué grande por haberse trasladado muchísima gente a la ciudad herculina con motivo de celebrarse allí la primera corrida de feria.

Las familias de Lugo siguieron desfilando para el campo y las playas aunque el tiempo no convidaba al veraneo.

Por la mañana hubo paseo en el Cantón y no en la Alameda como es costumbre en esta época del año. En la Alameda hacia ir, casi y la gente prefería a rochar los rayos de sol que algunos momentos se dejaron ver.

En este paseo, que amenizó la banda del regimiento de Zamora, estrenó esta agrupación sus nuevos instrumentos.

Por la tarde nada de particular ocurrió. A las siete, la poca gente que en Lugo quedó se reunió en el Centro Mercantil hasta las nueve de la noche.

A las diez dió su anunciado concierto en el templo de la Plaz Mayor, la banda municipal. Muy desanimado estuvo este paseo. También a esta hora se celebró en el Campo de la Feria otra verbena organizada por los dependientes de comercio. Y nada más.

Petición de mano  
Por nuestro estimado amigo don Juan Fernández Feriñas y para su hijo el culto joven D. Manuel Fernández Prado, ha sido pedida la mano de la bella señorita Consuelo López Dorado, de distinguida familia de Alama (Sarría).

Entre los novios se han cruzado valiosos regalos. La boda se celebrará en breve.

UN NATALICIO  
Ha dado a luz felizmente una hermosa niña, la esposa de nuestro apreciable amigo, el gerente de los Almacenes Nuevo Mundo, de esta capital, D. Fidel Escudero.

Tanto la madre como la recién nacida, se hallan en buen estado de salud.  
Reciban los señores de Escudero nuestra efusiva felicitación.

EL DÍA POLÍTICO  
Sobre la traslación de un monumento

El «Heraldo de Zamora», con digno gesto en pro de los intereses de la capital y de la provincia, acaba de dirigirse al público con la siguiente encuesta:

«¿A dónde deberá ser trasladada la visigótica iglesia de San Pedro de la Nave?»

San Pedro de la Nave es un pueblecito de la provincia de Zamora, no lejos de la frontera portuguesa, sobre el camino de Sayago, donde existe una iglesia visigótica. Esta iglesia—como la otra famosa de San Juan de Baños, entre las provincias de Valladolid y Palencia—es una joya religiosa de reducidas proporciones, como todos los templos del siglo VII, el que pertenece. En el año 1903 fué estudiada—casi descubierta—por el insigne historiador de arte Sr. Gómez Moreno, para el «Inventario Monumental de España (Zamora)», que se viene publicando. Según dicho investigador, la iglesia visigótica de San Pedro de la Nave corresponde al reinado de Reservino o de Wamba.

Tan antiguo monumento, de un gran valor histórico y artístico, está encerrado en el área del ferrocarril que ha de ser construido con motivo de las obras de aprovechamiento de los Salto del Duro, que por cierto va a ser uno de los mayores de España, y con este motivo todos esos terrenos, incluso el pueblo, está llamado a ser cubierto por las aguas del embalse del Estia.

El Sr. Torme, ministro de Instrucción pública, persona cultísima y amante de nuestro teatro monumental y artístico, ha querido visitar San Pedro de la Nave, en compañía del ilustre Gómez Moreno, actual

director general de Bellas Artes. Esta visita de carácter oficial ha puesto en el plano de la actualidad un asunto importantísimo, cual es el lugar del futuro emplazamiento de la iglesia. La Compañía concesionaria de los Salto del Duro está obligada, y se muestra dispuesta a cumplir su compromiso, a desmontar la iglesia y trasladarla al lugar que se le indique.

La construcción del embalse ha creado el bello monumento visigótico una situación análoga a la del monumento de Phileo, enclavado en el Nilo, resto de las primitivas civilizaciones egipcias, que ha sido rodeado de un muro de contención, el cual impide la entrada de las aguas del embalse construido.

Aquí se trata de reconstruir la iglesia en otro lugar. A este efecto, el Sr. Torme recordó la construcción que se hizo hace años en el Retiro de la ermita románica de Avila, que fué regalada a don Antonio Cánovas del Castillo, y que, después de fracasar el primer intento de emplazamiento en el jardín del museo del paseo de Recoletos, se llevó al parque de Madrid, donde fué reconstruida, conservando su evocador y venerable aspecto de ruinas.

«Heraldo de Zamora» aboga muy acertadamente por el traslado de la iglesia de San Pedro de la Nave a Zamora. Ciertamente, Zamora, tan rica en monumentalidad románica sería el marco más adecuado para guardar el templo visigótico. Podría servir—añade el colega—para la iniciación del Castillo, cerca de la magnífica Catedral y no lejos de las románicas iglesias de Santiago de los Caballeros y de San Claudio de Olivares.

Yo—dentro o fuera de la encuesta, según guste el colega—opto por que la visigótica iglesia de San Pedro de la Nave, debe ser trasladada a la histórica y artística ciudad de Vitoria.

## Los mil y un días

### Manuel Machado y la Montoya

Como entonado epílogo de la permanencia de la señora Montoya en un escenario español ha dado a conocer a sus admiradores, un monólogo francés. Este monólogo que se denomina «La voz humana» lo bebemos a la pluma de Jean Cocteau, el andrógino y produjo un verdadero escándalo al estrenarse hace unos meses en la Comedia Francesa.

Aquí no sólo no ha producido escándalo alguno, pero es ocasión para que mi admirado «amigote» el poeta Manuel Machado, dé un nuevo testimonio de su bondad. En efecto, alude con motivo del pequeño estreno a la labor realizada por la señora Montoya en esta su primera incursión en la Corte, que en cuanto a ella ha sido muy feliz y yo por mi parte la felicito como cumple a la cortesía de que soy servidor. Pero el gran poeta, el vibrante poeta, el feliz poeta por que también gusta de servir a la cortesía, lo hace con desculpable menoscabo de la verdad—y ello no es licito en esta razón en que no es indispensable el triunfo de sus fueros—y así trae a colación las representaciones de «La Malquerida» inexcusable tributo a nuestro inmarcesible D. Jacinto, pero no alude a las de «Zaza» y a las de «La mujer desnuda» y al evidente lesdén que por nuestro teatro siente a señora Montoya o quien la aconseja, dirige y administra.

El estreno de «La voz humana» es si no un nuevo testimonio de su gran verdad y la expresión de una triste tendencia al «sobismo». En «La voz humana» no puede descubrirse ni una sola virtud que justifique la determinación de dar a conocer la breve obra en nuestra lengua. Ya queda dicho que su estreno en París, fué origen de una hora de escándalo, que irrumpió en diversas direcciones. El público francés veía con muy malos ojos que Jean Cocteau triunfara en la Comedia Francesa, teatro que por guardar con la justa irribilidad todas las tradiciones, rechazó hace unos años una comedia de Félix Gauder simplemente por que era preciso para servir la acción que una actriz apareciese en «pyjama». Es pues lógico que París se escandalizara al surgir en la Comedia Francesa, un escritor que va en «pyjama» por el mundo.

En el estreno de la pequeña comedia hubo magníficas intervenciones del público, y en la segunda representación se libró una batalla entre los equivocados amigos de Jean Cocteau y los hombres normales. Tal escándalo no tiene otro precedente que el de las representaciones de «La Carcasse» drama fervorosamente antimilitarista y es posible que aún antipatriótico.

Pero «La voz humana» es una cosa que está escrita para el «lucimiento personal» de una actriz (que en el fondo es para lo que se escriben todas las comedias aunque nada se diga de ello, por que calándose puede el autor creer en la absurda posibilidad de su propio lucimiento) y he aquí por que la señora Montoya escogió esa escena como remate de sus actuaciones. Ofrecíala la posibilidad de un nuevo lucimiento y a su director motivo de un último desdén hacia los autores que escriben sus comedias en lengua castellana, como las escribe por ejemplo mi amigo Manuel Machado de quien más arriba se trata y a cuyo nombre como ornamento con nuevos abjetivos por que él sabe que constituye por mí mismo, el más sonoro y el más resplandeciente.

Yo como los profundos admiradores de la señora Montoya le deseo muchos éxitos en toda la redondez de la tierra y otra temporada en Madrid, para que los autores extranjeros continúen la colonización de nuestros teatros.

Ceferino R. AVELLILA.  
Madrid, agosto de 1930.  
(Prohibida la reproducción).

## Instrucción pública

De la Sección administrativa  
La «Gaceta» del 25 de julio publica la lista de las oposiciones que aprobaron las últimas oposiciones; el total es de 213 y se abre el período de reclamaciones durante quince días.

A la Dirección general se curó petición de los maestros propietarios de niños y niñas de «V. Iroga», sobre reclamación de c'sa—viviente.

Al mismo organismo se participa que el maestro interino de Ministerio, D. Avelino Fernández, fué dejado suspenso de empleo y sueldo por faltas cometidas.

Se envía para su publicación en la «Gaceta» la rectificación al anuncio publicado en dicho periódico con fecha 26 de julio, núm. 207.

Al alcalde de Antas de Ulla se le comunica que en la Sección no tuvo entrada el expediente sobre construcción de edificios escolares que dicha Alcaldía manifiesta.

Se envió a la Sección de Oviedo para su entrega a la maestra exce-

# Gran Café-Bar Mercantil

## PALACIO DE SANTO DOMINGO

### Grandioso acontecimiento musical

## ORQUESTA PATRIA

TRES CONCIERTOS DIARIOS :-:

Conciertos de 2 y media a 4, de 7 a 9 y de 10 a 12

JUEVES y DOMINGOS, conciertos de moda dedicados a las señoras y señoritas de esta población y en cuyo obsequio sorteará la empresa de este acreditado Café, importantes regalos.

dente doña Saturnina Martínez, su documentación de reingreso, por oponerse el Estatuto vigente a su pretensión.

A la Universidad Literaria de Santiago se envía recibo acreditativo de entrega del título de licenciado en Medicina, a favor de don Constantino Grandío Seijas y el de don José Rancano Gómez.

Se participó a la Sección 13 del Ministerio de Instrucción pública, que el maestro don Luis Tévar García, no pertenece a esta provincia sino a la de Alicante.

Se envía para su publicación en la «Gaceta» y para conocimiento de la Dirección general, las rectificaciones al anuncio de vacantes de esta provincia, publicadas en la «Gaceta» de 9 de julio, núm. 194.

A don Robustiano Castro Penabaz, maestro de Baamonde (Murias), se le vuelve a pedir la hoja de servicios, para enviarla a la Dirección general.

A la Normal de Maestros de Santiago, se envía expediente de defecto físico del alumno don José Robles Díaz, vecino de Mondoñedo.

A la Sección 13 del Ministerio de Instrucción pública, se envían las hojas de servicios de los maestros excedentes y sustituidos, doña Elvira de la Lama Pérez, don Félix Palencia Gómez, don Raquel del Río Fernández, don Antonio Rodríguez Vicente y don Manuel Maceda López, todos correspondientes a la 7.ª categoría del Escalafón.

## Vacante de médico titular de Lugo

Por la Alcaldía de esta capital se anuncia que hallándose vacante una plaza de médico titular inspector municipal de Sanidad de este excelentísimo Ayuntamiento, se anuncia a concurso por el plazo de 30 días, a contar desde el siguiente al de la inserción de este edicto en la «Gaceta» de Madrid, dentro los que deberán presentar sus instancias documentadas los concursantes en la Secretaría de este Ayuntamiento, durante las horas de oficina de conformidad con lo dispuesto en la Real orden del Ministerio de la Gobernación, fecha 23 de mayo último.

**Condiciones generales**  
1.ª La plaza que se anuncia se haya vacante por jubilación del que la desempeñaba.  
2.ª Corresponde a la cuarta zona de las seis que comprende este Municipio.  
3.ª El Censo de población de este Ayuntamiento es de 29.940.  
**Condiciones especiales**  
1.ª La plaza de referencia corresponde a la 1.ª categoría.  
2.ª Su dotación anual es de 3.000 pesetas como médico titular más 500 pesetas como inspector municipal de Sanidad.  
3.ª El número de familias pobres a quienes tendrá que prestar

## PERDIDA

La persona que haya encontrado una cadencia de oro que se extravió desde la capilla de San Roque hasta la iglesia de La Nova, tendrá la bondad de entregársela en la Administración de este periódico.

# Academia Politécnica Lucense

Directores: D. Miguel Osset, capitán de infantería y D. Alfredo Rodríguez Labajo, Catedrático de Matemáticas del Instituto.  
Preparación completa para la Academia general militar y Escuela Naval.  
Alumnos internos, medio-internos y externos. Pidanse reglamentos e informes, en la calle de San Marcos número 25-2.º  
Apertura de curso el 1.º de Septiembre.

## Otro piso asaltado, y van...

En las primeras horas de la tarde del pasado domingo, fué asaltado otro piso por los ladrones.  
Pertenece este piso a la casa propiedad del contratista de obras, D. Angel Castro Vallín, situada en la Carretera de la Coruña, barrio llamado de los Mijones.  
Los chicos penetraron en el aludido piso en el momento que sus habitantes se dedicaban al descanso.  
Se llevaron los ladrones varias prendas de ropa y algún dinero que se guardaba en una caja.  
Los autores del robo se desconocen.

## Dos graves atropellos automovilistas

**Una mujer muerta**  
A las diez y cuarto de la mañana de ayer, ha sido atropellada en la Puerta de la Estación, por un automóvil de turismo, la vecina de la parroquia de San Pedro de Farnadé del municipio de Corgo, Manuela Gayoso, de 40 años de edad, cuando iba con su marido Pedro Rivera, que también fué alcanzado por el salvabarros.  
Al detenerse el vehículo, fué la citada mujer extraída de debajo del mismo, siendo trasladada rápidamente al Hospital, donde fué reconocida por el médico de guardia señor García Acebal, quien le apreció la fractura de una pierna y diversas lesiones en la cabeza y otras partes del cuerpo.  
Las heridas que sufría eran de tal gravedad, que la infeliz mujer falleció al llegar al benéfico establecimiento.  
La desventurada Manuela Gayoso se encontraba embarazada de ocho meses.  
Su marido tan bien sufre varias erosiones ocasionadas al ser alcanzado por el salvabarros del coche que causó la muerte a su esposa.  
Conducía el automóvil aludido, el vecino de esta capital D. Antonio Seijas Fernández, el cual ha sido puesto a disposición del juez de instrucción del partido.

## Un niño gravemente herido

En la carretera de la Coruña ha sido también ayer tarde atropellado por un automóvil de turismo, de la matrícula de Madrid, un niño, vecino de aquel barrio, llamado Miguel Rey, de ocho años de edad.  
El accidente fué debido, según nuestros informes, a que el aludido niño tuvo la mala suerte de cruzar la carretera en el crítico momento de pasar el automóvil, que lo alcanzó a pesar de la habil maniobra que para evitarlo realizó el conductor del mismo, que era su propietario don Emilio García Gómez.

## Una perturbada hiere a su esposo

En la estación de Cercedilla, Avelina Quiroga, esposa del jefe de dicha estación, agredió a su marido con una hacha, hiriéndole de poca consideración.  
Parece que Avelina tiene perturbadas las facultades mentales.  
Su esposo, no tiene heridas graves, se llama José Añáez.  
**Prueba ciclista suspendida**  
Bilbao.—En vista de que persiste el anuncio de huelga de los tipógrafos, el periódico «Excelsior», organizador de la prueba ciclista denominada Vuelta al País vasco, ha suspendido dicha carrera.  
**Las bodas de plata de un arzobispo**  
Bilbao.—En la Basílica de Begonia, se han celebrado diversos actos conmemorativos de las bodas de plata del arzobispo de Valladolid con el Episcopado.  
Asistieron todas las autoridades, significadas personas y numeroso público.  
En honor del mencionado arzobispo se ha celebrado un banquete.  
**Fiestas colombinas**  
Huelva.—Con gran animación han dado comienzo los actos colombinos, organizados para conmemorar la salida de Colón del Puerto de Palos de Moguer.  
Zarpó para la Rábida el cañonero

## El Teléfono de EL PROGRESO es el 55

## INFORMACION GENERAL

## En un paso a nivel de Portugal, se registró una catástrofe

(POR TELÉFONO)

El asunto de la desaparición del sumario Serrán.—Una perturbada hiere a su esposo y otro loco apuñaló a su mujer.—Sucesos en distintos puntos.—Otras interesantes noticias de Madrid, provincias y extranjero

## Madrid y provincias

## La desaparición del sumario Serrán

El Juzgado especial designado al efecto, continúa con actividad las diligencias relacionadas con la desaparición del sumario instruido contra el abogado D. José Serrán, al que como es sabido se acusa de la supuesta estafa de dos millones de pesetas.

Para hoy estaba citada a declarar, la esposa del Sr. Serrán, pero no compareció por encontrarse enferma.

Los individuos detenidos en el sabado último, con motivo de este asunto, han sido ya puestos en libertad.

## Lo que dice el Sr. Bergamín

San Sebastián.—Salí de esta capital para Madrid, el ex-ministro y abogado D. Francisco Bergamín, con objeto de informarse debidamente de todo lo relacionado con la desaparición del sumario Serrán, de quien el Sr. Bergamín es acusador privado.

Declaró el citado ex-ministro, que no comprende la finalidad que han podido perseguir los que sustrajeron el susodicho sumario.

Serrán—añadió—como abogado inteligente, comprende que la desaparición no le favorece, ya que el sumario se reconstituirá.

## Una perturbada hiere a su esposa

En la estación de Cercedilla, Avelina Quiroga, esposa del jefe de dicha estación, agredió a su marido con una hacha, hiriéndole de poca consideración.

Parece que Avelina tiene perturbadas las facultades mentales.

## Prueba ciclista suspendida

Bilbao.—En vista de que persiste el anuncio de huelga de los tipógrafos, el periódico «Excelsior», organizador de la prueba ciclista denominada Vuelta al País vasco, ha suspendido dicha carrera.

## Las bodas de plata de un arzobispo

Bilbao.—En la Basílica de Begonia, se han celebrado diversos actos conmemorativos de las bodas de plata del arzobispo de Valladolid con el Episcopado.

## Fiestas colombinas

Huelva.—Con gran animación han dado comienzo los actos colombinos, organizados para conmemorar la salida de Colón del Puerto de Palos de Moguer.

## Salvavidas de goma

Distintos tamaños  
Droguería Galaica  
(Frente a la Diputación)

# NECROLOGIA

Falleció en la noche de anteaño en esta ciudad, la niña Angelita Natividad Martínez, hija de nuestro apreciable amigo D. José Martínez, agente comercial colegiado.  
Hoy a las cinco de la tarde se verificará el entierro de la malograda niña, desde la casa mortuoria Plaza de San Fernando, al cementerio general.  
Acompañamos en su justo dolor a los señores de Martínez, a la vez que les deseamos la resignación necesaria para sobrelevar tan irremediable pérdida.

## EL TELEFONO DE EL PROGRESO ES EL 55

## INFORMACION GENERAL

## En un paso a nivel de Portugal, se registró una catástrofe

(POR TELÉFONO)

El asunto de la desaparición del sumario Serrán.—Una perturbada hiere a su esposo y otro loco apuñaló a su mujer.—Sucesos en distintos puntos.—Otras interesantes noticias de Madrid, provincias y extranjero

## Madrid y provincias

## La desaparición del sumario Serrán

El Juzgado especial designado al efecto, continúa con actividad las diligencias relacionadas con la desaparición del sumario instruido contra el abogado D. José Serrán, al que como es sabido se acusa de la supuesta estafa de dos millones de pesetas.

Para hoy estaba citada a declarar, la esposa del Sr. Serrán, pero no compareció por encontrarse enferma.

Los individuos detenidos en el sabado último, con motivo de este asunto, han sido ya puestos en libertad.

## Lo que dice el Sr. Bergamín

San Sebastián.—Salí de esta capital para Madrid, el ex-ministro y abogado D. Francisco Bergamín, con objeto de informarse debidamente de todo lo relacionado con la desaparición del sumario Serrán, de quien el Sr. Bergamín es acusador privado.

Declaró el citado ex-ministro, que no comprende la finalidad que han podido perseguir los que sustrajeron el susodicho sumario.

## Una perturbada hiere a su esposa

En la estación de Cercedilla, Avelina Quiroga, esposa del jefe de dicha estación, agredió a su marido con una hacha, hiriéndole de poca consideración.

Parece que Avelina tiene perturbadas las facultades mentales.

## Prueba ciclista suspendida

Bilbao.—En vista de que persiste el anuncio de huelga de los tipógrafos, el periódico «Excelsior», organizador de la prueba ciclista denominada Vuelta al País vasco, ha suspendido dicha carrera.

## Las bodas de plata de un arzobispo

Bilbao.—En la Basílica de Begonia, se han celebrado diversos actos conmemorativos de las bodas de plata del arzobispo de Valladolid con el Episcopado.

## Fiestas colombinas

Huelva.—Con gran animación han dado comienzo los actos colombinos, organizados para conmemorar la salida de Colón del Puerto de Palos de Moguer.

## Salvavidas de goma

Distintos tamaños  
Droguería Galaica  
(Frente a la Diputación)

# Bar Nemesio

## GRAN EXITO DEL NOTABLE Y MUY APLAUDIDO CUARTETO CERKO

### CASA DE BAÑOS "LA SALUD"

#### GRAN INSTITUTO HIDROTERAPICO RUBINE, 22 (RIAZOR), LA CORUÑA

#### Servicio esmerado.—Precios módicos

Paralizar ésta casi todos sus trabajos, como consecuencia de las disposiciones recientemente dictadas por el Gobierno con respecto a las tarifas aduaneras.

Teruel.—Se ha conmemorado hoy brillantemente la fecha del 4 de agosto, en la cual tuvo lugar el famoso ataque de los carlistas.

Celebróse una procesión cívica, que fué a depositar coronas y ramos de flores sobre las tumbas de los héroes de aquella efeméride.

Lisboa.—En un paso a nivel cercano a esta capital, ocurrió un trágico suceso.

Cinco de sus ocupantes que la en muertos y otros quince resultaron gravemente heridos.

Paris.—En una casa del centro de la capital, se ha declarado un

violento incendio, que desde los primeros momentos de ser advertido adquirió grandes proporciones.

Algunos de aquellos quedaron heridos de consideración.

El Arzobispo a Madrid  
En los primeros días de Septiembre irá a Madrid el señor Arzobispo invitado para asistir a las fiestas del Centenario de San Agustín, que tendrán lugar en el Escorial.

Los perros rabiosos  
Por orden del gobernador civil ingresaron en el Gran Hospital dos jóvenes vecinas de Puenteareas que fueron mordidos por un perro rabioso.

La Fiesta de la Flor  
Celebróse la Fiesta de la Flor. Se recaudaron 18.331 pesetas. Falta por recibir algunos donativos.

Venta de una máquina registradora  
Se vende una Caja registradora Nacional, en buen uso. En la Administración de este periódico informarán.

Clínica Médico-Quirúrgica DE Jesús Sarmiento  
ex-interno de las clínicas del Gran Hospital Real de Santiago  
Medicina general, especialista en partos, enfermedades de la mujer y niños.  
Manuel Becerra, 29 LUGO

DENTISTA PITA  
Suspendida la consulta hasta el 2 de Septiembre próximo.

Casto González Méndez  
Médico forense por oposición  
Del cuerpo de inspectores municipales de Santiago  
El Ayudante de los Srs. García y Varela  
Medicina general, Cirugía y Partos  
OPERACIONES  
Rayos X.—Electroterapia  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 5  
Avenida de Enept 3 (Calle Estación)  
TELÉFONO NUMERO 58

Jesús Rodríguez Pedreira  
Médico ESPECIALISTA EN Enfermedades de los niños  
Ex-interno del Hospital de Santiago  
DE LAS CLINICAS DE MADRID Y PARIS  
Rayos X.—Electroterapias  
Consulta de 11 a 1  
Rúa de Bealme, 30-1.º Teléfono 204  
(Frente de la Estación)

SE NECESITA una oficiala que sepa terminar prendas de mangas.  
Sastrefía Ferreiro.

Use Vd. "COK", de Gas de la fábrica de La Coruña.  
De venta en todas las carboneras.  
Representante: J. Alvarez M. Becerra, 26-Tel. 54-Apartado, 2

Contratistas de obras  
Visitad La Ferreteria de Bourio.  
Precios especiales en herramientas y herrajes para obras. Hierros y aceros.

## Círculo de las Artes

**Una conferencia**  
Hoy, a las ocho de la tarde, en uno de los salones del Círculo de las Artes, dará una conferencia don Francisco Carrillo Guerrero, inspector jefe de primera enseñanza de Madrid y presidente de Filosofía y Letras del Colegio de Doctores.

La «chaila», como modestamente califica el señor Carrillo a su conferencia, versará sobre el tema «Impresiones de su viaje por la Europa Central».

La personalidad del conferenciante, que es una de las figuras más destacadas del Magisterio español y la circunstancia de haber comenzado en Lugo su formación intelectual, aparte de lo sugerente del tema, nos permite asegurar que esta tarde tendrá un nuevo éxito el Círculo de las Artes, que así contribuye a la cultura lucense.

## Nueva estación telefónica

Ayer se inauguró en Bóveda (Monforte), el servicio telefónico, asistiendo al acto las autoridades locales, el administrador regional de la Compañía Telefónica Sr. Centurión y el jefe del Centro de Lugo, D. José María Alvarez.

La nueva estación telefónica de Bóveda, fué bendecida por el cura párroco de aquella localidad.

Lápices de madera para los ojos  
Última novedad  
EN LA DROGUERIA GALAICA  
(Frente a la Diputación)

Bazar todo a 0'95  
Rodríguez Vignari, 2

Redecillas para el pelo  
De venta en la Droguería Galaica  
(Frente a la Diputación)

LAMPARAS "METAL" DE TODOS TIPOS  
MARCA DE GARANTIA INSUPERABLE  
Pedidas en todas partes y a la COMPAÑIA GENERAL ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD  
APARTADO 150.—MADRID

## Compañía Harwood Ibérica de Relojes Auto-Cuerda S. A.

HARWOOD  
El reloj del porvenir  
HARWOOD es el reloj de pulsera que anda solo. Llévandolo solamente una hora durante el día, sigue funcionando toda la noche; después que usándolo corrientemente, la marcha, es continua.  
DE VENTA EN LAS BUENAS RELOJERIAS  
EN LUGO: CASA OTERO, Conde Pallares, 12. CASA MANSO, R.ine, 14

## Gran Peluquería Higiénica

LA MEJOR INSTALADA EN LUGO REINA, 14, PRIMER PISO  
PARA SEÑORAS  
Secciones independientes :- Especialidad en Ondulaciones :- Eléctrica permanente :- Marcel y el Agua :- Manicura :- Tintes :- Postizos y asuntos de belleza en general :- Siempre novedad en arreglo de melenas  
PARA CABALLEROS  
Espacioso salón gran confort e higiene :- 6 sillones americanos 6 Discreta y hábil dependencia  
REINA, 14, PRIMER PISO. (Encima de la joyería) TELEFONO, 120  
SUCURSAL: Conde Pallares, 7 bajo.—LUGO



Sus amigos le hablan todos del placer que experimentan:  
En hacer fotos «Kodak».  
En mostrar sus fotos «Kodak».  
En volver a ver sus fotos «Kodak» porque volver a ver sus fotos es vivir de nuevo sus vacaciones.  
El «Kodak»  
no precisa aprendizaje: Ud. aprieta el disparador y suya queda para siempre la escena que le sedujo. ¡Es tan fácil! ¡Y tan poco costoso!  
En el establecimiento de artículos fotográficos de Bazar Quico  
Santo Domingo 4-1 LUGO  
Trabajos de Laboratorio  
hallará Ud. «Kodaks» desde 56 ptas. y «Brownies» desde 24 ptas.

# ALMACENES OLMEDO. Reina, 6 Lugo

## Hemos recibido las más altas novedades para la Temporada de verano

### Crespones lisos-Crespones estampados Georgettes,

en liso y estampado CREP-SATEN-TOIL DE SEDA-SEDAS CRUDAS-MOARES etc. etc.

NOTA: Enviamos muestras para fuera de la población a toda persona que las solicite.

# ¡¡ SENSACIONAL !!

DURANTE el mes de AGOSTO LA CASA MOTA liquida todos los artículos sobrantes de la temporada con GRANDES DESCUENTOS

### CRONICA SOCIAL

## Los directores del movimiento

El calor dilata los cuerpos. Pero el movimiento, es el que engendra el calor.

Por eso, no hace falta echar toda culpa al verano, que parece elegirse para movimientos obreros. No es el calor solamente el que dilata los cuerpos. Es el movimiento el que engendra el calor. Y ese movimiento, sigue sin aclarar. ¿Quién lo ha dirigido?

Nadie.

Ya Largo Caballero ha dicho que ellos tampoco fueron los que hicieron las pasadas huelgas.

Ahora va a resultar, que son los obreros de por sí, ellos solos, sin directores, quienes hacen y deshacen en crisis.

En buen papel han quedado todos los organizadores de los distintos sectores obreros!

Mejor, porque de esta forma, ya no podrá nunca haber ministros que reciban y protejan a presonajillos, ante la amenaza de acabar la tranquilidad organizando tal o cual huelga.

Los obreros han demostrado que son ellos únicamente quienes organizan las huelgas. Más vale así, porque no se dará el caso de estar los conflictos por causas ajenas a los trabajadores.

Pero, ¿qué van hacer ahora todos esos directores de los obreros?

Ya no tienen autoridad sobre ellos (o nos engañan al decir por miedo, que «ellos no fueron»).

O tiran la piedra y escondieron la mano; en cuyo caso por cobardes no merece que se les dé bejerancia, o los trabajadores huyeron de ellos para gobernarse por sí mismos.

Con otro golpecito como éste, se derrumban más de cuatro que viven —y viven bien— ocupándose solamente de dirigir, sin tener a quien mandar.

¿Habrá terminado así el caciquismo en las organizaciones proletarias?

Lo dudamos. Si poniendo que ya no figurarán en sus filas hombres ajenos a la profesión, aunque capacitados para orientarlos en las luchas sociales, el caciquismo estará siempre latente, y por ahí, si se trata de los mismos compañeros de clase elevados sobre los demás.

Se ha comprobado más de una vez, que si malo es un dictador en una organización obrera, peor lo es si sale de las mismas filas.

La capacitación en el oficio no es suficiente para la táctica social y política que se necesita en algunos momentos. Las relaciones con el Go-

bierno, con los patronos y hasta con los mismos asociados, requiere una cultura especial y una diplomacia extraordinaria, que difícilmente se encuentra en los de la misma agrupación.

Ahí tenéis un caso con los pasadas huelgas. Fracasaron todas. Y para una que tenía gran mayoría de votos, no se declaró porque el Comité no quiso.

Dejando a un lado si fué o no conveniente esta decisión, queda palpable la tiranía de unos cuantos sobre el criterio de los demás.

Si hubiera sido un hombre ajeno a la profesión, hubieran dicho que se había vendido, que no había cumplido con su deber acatando la decisión de la Asamblea. Pero fueron elementos del mismo oficio, y a nadie se le ha ocurrido pensar tal cosa. Han protestado, pero se ha hecho la santa voluntad de un Comité.

Bien está así convenida. Pero que quede palpable, que la falta de elementos intelectuales en los sindicatos es que de ellos prescinden, o terminará con el manejo de las cosas por un pequeño grupo, sin que aumentará seguramente.

La ventaja está en que técnicamente pueden equivocarse meros por ser de la misma profesión. Pero si el nivel cultural es bajo, por buena voluntad que pongan, siempre saldrán perjudicados. Y si hubiere dirría sería aún mayor.

Isidoro C. LOPETE GUIL  
Madrid 1930.

## Almacenes de maderas

### DE JOSÉ DIAZ

Gran surtido en toda clase de maderas de construcción del país y extranjeras.

Precios los más económicos.

Calle de Las Nôreas 22

La correspondencia Juan Montes 3. Casa de comidas del mismo

Maíz

Harinas para piensos

Salvados

Cebada y paja

Centenos

José Herrero Lobejón  
(frente a la Estación)  
TELEFONO NUM. 3

Gasalla, O. Luista

Ronda de la Coruña LUGO  
(Puerta de la Estación)

## Máquinas de escribir

de varias marcas. Nuevas y de ocasión

Taller de reparaciones

Venta de cintas y demás accesorios

LA MEJOR MAQUINA DE ESCRIBIR

# WOODSTOCK

La más perfecta y la de más garantía

Calle de la Cruz número 1-2.º piso-LUGO

CALZADOS SINDIN los mejores

## LA RADIO CON QUE PODEIS DAR LA VUELTA AL MUNDO

Hoy día se pide la radio de alcance ilimitado, la que salva los continentes y los océanos...

El Receptor PHILIPS de onda corta modelo 2802, equipado con la famosa válvula Pentodo, os ofrece todo esto en audiciones de pura y magnífica sonoridad.

Algunas cualidades características del receptor

# PHILIPS 2802

de onda extra-corta;

Selectividad perfecta. Dimensiones reducidas. Manejo sencillísimo. Utilizable como amplificador gramofónico. A prueba de cualquier clima

Sirvanse remitirme un folleto explicativo del Receptor PHILIPS, modelo 2802

Nombre.....  
Dirección.....  
Escriba el título de este periódico.....

## UN CUENTO

# La señora miss Helyett

Después de varias melodías graves, la bella señora de Bindellier, el ama de la casa, cantó con un brío extraordinario un aria de «La gran duquesa», y los invitados formaron en torno suyo y la felicitaron.

— La señora de Bindellier — dijo el doctor Gui lermot que sentado junto a mí en una butaca fumaba un cigarrillo — tiene una voz excelente y canta con un gusto que muchas profesionales envidiarían.

— Es que la señora Miss Helyett es una ex profesional — respondió el doctor.

— La señora Miss Helyett dice usted?

— Sí. Así llaman a la señora de Bindellier. ¿No sabe usted la historia? Es extraño porque es muy conocida.

— Cuéntemela.

— Hace siete años debutó en el Edén Lírico con «Miss Helyett» una triple que empezaba entonces su carrera dramática, la señorita Mado Marión. Pronto se vio que llegaría a ser una gran artista. Pero cuánto tiempo no es preciso para que un empresario del bulevar se entere de que en un teatrillo de barrio hay una excelente artista?

El caso es que la encantadora Miss Helyett arrullaba exclusivamente para aquel público de comerciantes, empleados y pequeños rentistas, que eran los únicos que apreciaban las cualidades excepcionales de la factura gran «vedett» parisina.

Era yo entonces médico o del Edén Lírico, y subyugado por el arte de Mado Marión, no dejaba ninguna noche de ocupar mi butaca. Uno de mis amigos, que frecuentaba el teatro por ser amante de la música y, sobre todo, por que vivía cerca, apreciaba mucho el arte de

Mado Marión; pero era, sobre todo, de la mujer de quien se había enamorado perdidamente.

Este amigo era Gastón Bindellier, el amo de la casa. No faltaba a ninguna representación. Creía fácil entrar en relaciones con la muchacha. Una mujer de teatro ¡La cosa no parecía ser más sencilla.

Pero le fracasaron los procedimientos habituales en estos casos: llamos de flores, billetes amorosos, invitaciones, regalos... Y la pureza del teatro le dijo un día:

— Pi de usted el tiempo. La señorita Marión es una joven honrada, una señorita muy bien educada que se dedica al teatro por reveses de fortuna. No es usted el primero que ha intentado probar fortuna, y ha todos les ha ocurrido lo que a usted. Con ella hay que probar toda esperanza, y cuando se lo digo, que llevo veinte años de por era en el teatro y he visto tanto... Y, sobre todo, venga cuidado con la madre. La señora Marión es lo que se dice una verdadera señora; pero velando por su hija es un gendarme. ¡Si la hubiera usted visto el otro día abofeteando a su hijo a la salida!

Estos informes no produjeron, naturalmente, otro efecto que exasperar la pasión de Bindellier, que no faltaba a una sola función.

Un día fué a verme muy agitado. Se habían agotado todas las localidades del teatro y no tenía entrada para aquella noche. Iba a pedirme que le procurase una butaca.

— Eres un hombre de suerte — contesté. — Precisamente he recibido un telegrama y salgo esta noche con urgencia para Lyon. No he encontrado aún quien ha de substituirme, así tú irás en mi lugar, como si fueras médico, y ocuparás mi butaca.

— ¡Muchas gracias amigo mío! Pero, ¿y si ocurre algo y tergo que intervenir?

— No pasa nunca nada. De vez en cuando un espectador que se pone malo a causa del calor. El tratamiento no es complicado. Alforjarle la ropa, posición horizontal, aire... Y en último término, unas fricciones, agua fría en el rostro, un poco de amorisco o de éer y algún cordial. Ya sabes tanto como yo. De modo que hasta la vuelta.

Iba a empezar el segundo acto y Bindellier se disponía a escuchar, embelesado, a la irrefragable Mado, cuando un caballero se acercó.

— Verga cordero — le dijo el oído a señorita Marión — ha puesto recientemente enferma.

Estupefacto, muy iracundo, sin ser descubrir su superchería, Bindellier siguió al señor «Tal vez — iba pensando — cuando llegue ya habrá ecclbrado el sentido y podré aprovechar esta feliz coincidencia, si no soy el último de los imbéciles».

Bindellier entró en el cuarto de Mado. La joven estaba tendida sobre un diván, sin conocimiento, esparrimada sus magníficos cabellos, bellísima a pesar de su palidez. Su bata de atrechada permitía ver el nacimiento de su pecho. Gastón Bindellier perdió la cabeza.

— ¿Se ha hecho todo lo que hay que hacer?

— Sí, doctor — contestó la madre de la actriz, apuradísima.

— ¿Le han dado aire, agua fría, éter?...

— Sí, doctor, y no vuelve en sí.

— Entonces — contestó Bindellier, a quien la gravedad de la situación empezaba a alarmar — creo que deben usted les llamar inmediatamente a un médico.

— ¡Calcule usted el efecto! Cuando la madre de la triple arrojaba violentamente a mi amigo, llegué yo, que había recibido un segundo telegrama diciendo que ya no era necesaria ni presencia en Lyon. Logré reanimar a la pobre artista y ésta pudo salir a escena. Y he aquí el desenlace de la otra comedia. Llorrada la madre por mí de las cualidades del falso médico, al día siguiente fué a casa de mi amigo y tomó un formidable exádelo. Le dijo que su hija era una muchacha honrada, que desde la noche anterior estaba enferma de la ofensa hecha a su padre, y que, como Miss Helyett, cuyo papel desempeñaba en escena, no podía tener otro marido que el hombre que la había visto en el mayor abandono...

Gastón dijo toda el se de exádelo, y volvió veinte o tres horas, y era mo los informes que obtuvo de la

muchacha fueran favorables, se casó con ella. Mado Merion, convertida en la señora de Bindellier, sólo ha vuelto a cantar en los salones.

— Es, en efecto, la historia de Miss Helyett. Pero dígame, doctor... Usted que la ha visto tantas veces en su cuarto de artista en la mayor intimidad, ¿era tan hermosa como para inspirar una pasión semejante?

— Eso — dijo el doctor sonriendo — pertenece al secreto profesional.

MIGUEL ZAMACOIS

SE ARRIENDAN los bajos de la casa número 17 de la Plaza de Santo Domingo.

Informarán Ruanueva 13.

# CAZADORES

Cartuchos de calidad de fama mundial Rottweil cargados en Alemania con perdigón endurecido.

Cartuchos Ciervo Rottweil cargados con postas para caza mayor.

Pólvoras modernas Alemanas, superiores en rapidéz y penetración, no oxidan los cañones, I dián, Fulgor, Newurrd, Royal, Agnía, Wolff, Sean y la más potente del mundo Rottweil!

Cartuchos cargados con pólvoras blanca de gran economía y sorprendentes resultados, Doble bellota, Aguila, Perro, Indiar, Eloy Gastih, Orbea Vitoria, Ciervo, etc. etc.

Carabinas, Rifles y Pistolas

Enorme surtido en escopetas de caza desde 25 a 1.000 pesetas. Consulten precios. Accesorios de caza, vendedor de la Sociedad Española de armas y municiones.

José Bourio Presno San Marcos núm. 9 LUGO

# URINARIAS

LO MAS EFICAZ COMODO, RAPIDO, RESERVADO Y ECONOMICO.

(AMBOS SEXOS)

Sin lavajes, inyecciones, ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos en las señoras) y de más enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando durante unas semanas cuatro o cinco Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a A Garcia, Alcalá, 85. Madrid. Precio: 16,25 pesetas.



SMITH PREMIER, N.º 60 es la máquina de oficina que ofrece a Vd. mayores garantías de duración. Pida una demostración.



LA NUEVA SMITH PORTABLE con tabulador aparte de ser resistente y completa como una grande, es bella y cómoda.

Puede verla en los escaparates de los Calzados Panstino Rodríguez, Castelar, 1

Representante para la provincia de Lugo: FRANCISCO FRAGA, Ronda Coruña, 10

# Casa Yáñez

Camisería de alta calidad. Especialidad en artículos de caballero. Sastrería de corte acreditado. La mejor surtida en artículos de chik, elegancia y distinción. Equipos para novio. Centro del buen vestir. FRENTE AL BANCO DE ESPAÑA.

# Doña Rosa Barreiro Fernández

falleció a las nueve de la mañana del día 4 del actual A LA EDAD DE 74 AÑOS

después de recibir los auxilios espirituales y la bendición de S. C. D. E. P.

Sus afijos los hijos D. Manuel Castro, empleado subalterno de Hacienda y D.ª Manuel; su hija D.ª Alfonsa Casiro Otero, sus sobrinos, primos y demás parientes.

Rogamos a las personas piadosas y de su amistad encomienden a Dios el alma de la finada y asistan a los funerales que por su e ne descanso tendrán lugar en la parroquia de San Nisigo a las doce de la mañana del día de hoy, y a las siete menos cuarto de la tarde, a la conducción del cadáver al cementerio general desde la casa mortuoria Reina 2 (Hacienda); favor por el que les vivirá eternamente agradecidos.

Lugo 5 de Agosto de 1930.

### UNICOS

VERMOUTH MILA  
VINO QUINADO SAN PEDRO  
VERMOUTH MILA REGIO

### Venus

LA MEJOR HOJA DE AFEITAL

### Dr. Lopez Pardo

PIEL, PIEL Y VENEZA

Publicidad económica de anuncios breves

VINOS y AGUARDIENTES de varias procedencias y clases. Se vende vino al por mayor y menor, el litro a 0'60, 0'50 y a 0'45.

SE VENDE comestibles a precios afinadimos desde hoy en adelante. San Roque número 11 Lugo.-A. Sierra.

LICENCIADOS DEL EJERCITO.-La Agencia Reija, se encarga de despacho de documentos para la obtención de destinos civiles.

OFICINAS: Calle de San Marcos, 27-1.º Teléfono 23 LUGO.

VENTA.-Se hace de una casa en Abuin compuesta de planta baja y un piso con huerta de trece terrados y pozo de agua y de la casa número 28 de la Ronda del Miño compuesta de planta baja, un piso y buhardilla y un solar al lado de la misma casa en la que informarán.

SE VENDE la casa número 5 de la calle de Manuel Becerra. En la misma informarán.

VENTA.-A voluntad de su dueño se hace de una casa de planta baja y piso alto, con una extensa huerta que le es aneja con fuente de agua potable; y de la mitad de un soto contiguo.

La expresada huerta está cerrada sobrees con muro de piedra. Todo libre de pensión y sito en el lugar de Frías, frente a la estación del ferrocarril.

Para documentación e informes, el Abogado D. Bautista Varela Balboa, Buen Jesús, 2 Lugo.

SE ARRIENDA un 2.º piso de moderna construcción y muy soleado, en la calle de San Fernando número 19. Informarán en el primer piso de la misma casa.

CON EL FIN de proceder a su terminación como mejor convenga, se admiten proposiciones para los bajos de la casa esquina de las calles de Quiroga Ballesteros y Rivadeneira.

SE ALQUILA el bajo de la casa número 9 de la Avenida de Moret que mide unos 260 metros cuadrados y los sótanos con la huerta de la casa número 24. Informarán en el núm. 9 duplicado de la misma calle.

SE ARRIENDA un espacioso piso en la casa número 25 de la calle de la Ruanueva. En la misma informarán.

SE VENDEN dos camas, una de nogal y otra de cerezo, seis sillas y dos mesas de noche. Informarán en la Ronda de Castilla núm. 5, de 3 a 6.

SE VENDE una casa en la calle de Nicomedes Pastor Díaz al lado de los garages de D. Agustín Pita, compuestas de bajos, primer piso y piso abuhardillado de nueva construcción, pozo con agua inmejorable, patio y huerta libre de todo gravamen.

Para informes y condiciones en el primer piso de la misma.

SE VENDE la casa letra M. V. en la carretera de Lamas de Prado, de planta baja y piso, con su cuadro, pozo, labadero y huerta, todo recién construido. En la misma informarán.

Puertos gallegos Compañías navieras

LA CORUÑA

Lloyd Norte Alemán

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. Próximas salidas de LA CORUÑA

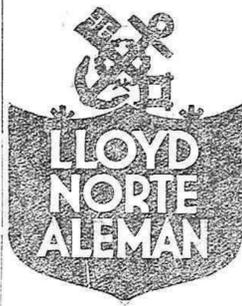


Table with shipping schedules for Lloyd Norte Alemán, listing destinations like Werra, Sierra Ventana, Sierra Morena, etc., and departure dates.

En camarote cerrado hay que abonar un suplemento de pesetas 35 por cada cama.

Los vapores «Werra» y «Weser» admiten pasajeros de clase intermedia desde Libras 31, 10, según camarotes, igualmente el vapor «MADRID» tiene intermedia desde Libras 37, 10.

Los pasajeros de Tercera clase disfrutan en todos los vapores de esta Compañía, de espléndidos comedores, salones de fumar, de conversación, salones de señora y todos los refinamientos del más lujoso confort, como banda de música orquesta etc. La comida es abundante, a la española y servida por camareros uniformados.

PRECIOS DE PLAZAS.- Los pasajeros de tercera clase deben enviar la cantidad de PESETAS 100 por cada plaza reservada, a esta Agencia General.

FELIPE RODRIGUEZ REY.- Plaza de Mina, 1, bajos DIRECCIÓN TELEGRÁFICA Y TELEFÓNICA: «NORDLOYD», LA CORUÑA

Compañías Hamburguesas

SERVICIO RÁPIDO DE VAPORES

Próximas salidas del puerto de La Coruña para RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

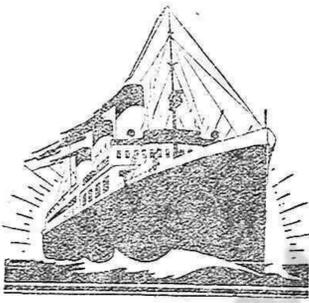


Table with shipping schedules for Hamburg companies, listing destinations like Baden, Antonio Delfino, Monte Sarmiento, etc., and departure dates.

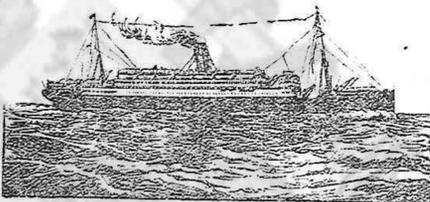
En todos los vapores de las COMPAÑIAS HAMBURGUESAS están a la disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase corrientes amplios y ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española, es servida en confortables comedores por camareros que hablan español.

Los pasajeros que deseen se les reserven plazas deben de enviar con la debida anticipación 100 pesetas en calidad de garantía.

En el CAP POLONIO pueden obtenerse plazas de preferencia mediante un sobre precio de Ptas. 125, sobre el precio de tercera clase corriente.

Para más informes dirigirse al Agente General ENRIQUE FRANCO, Compostela, 8, LA CORUÑA

Dirección telegráfica y telefónica: FRANCO



Mala Real Inglesa

VAPOR DE IDA

Para Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Table with shipping schedule for Mala Real Inglesa, listing departure dates and prices.

ALMANZORA (Domingo) 20 Julio Ptas. 613,50
ARLANZA (Domingo) 17 Agosto Ptas. 613,50
ALMANZORA (Domingo) 14 Septiembre Ptas. 613,50
Suplemento de 35 pesetas por cama en camarote cerrado.

La tercera clase está dotada de espléndidos salones comedor, fumador y conversación. Camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española servida por camareros españoles y amenizada por una orquesta.

PRECIOS DE CÁMARA EN LITERA RIO JANEIRO - MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Table with prices for different cabin types (1st, 2nd, 3rd class) for Rio Janeiro, Montevideo, and Buenos Aires.

VAPORES DE REGRESO PARA INGLATERRA

ARLANZA 6 Julio

Agentes ERUBINE HIJOS, Real, 81.-La Coruña.

Telegramas y Telefonemas: RUBINE

Compagnie Generale Transatlantique

PARA NUEVA YORK

PROXIMA SALIDA DESDE LA CORUÑA

10 Agosto LA BOURDONNAIS
21 id ROUSSILLON

Admiten pasajeros en cámara y 3.ª clase y carga en bodega y frigorífico.

LOS PASAJEROS QUE TENGAN EL PERMISO PARA VOLVER A ENTRAR EN LOS ESTADOS UNIDOS, NO NECESITAN OBTENER EL VISADO DE SU PASAPORTE POR UN CONSUL AMERICANO.

Consignatario: EDUARDO FARIÑA.- LA CORUÑA
Dirección telegráfica y telefónica: FARIÑA-CORUÑA

Compagnie Generale Transatlantique

Servicio extra rápido directo de La Coruña a La Habana y Veracruz el 23 de cada mes

Table with shipping schedule for Compagnie Generale Transatlantique, listing destinations like Cuba, Espagne, Mexique, and dates.

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, intermedia y tercera clase.

Table with prices for different cabin types (Cuba, Habana, Veracruz) for the Compagnie Generale Transatlantique.

En el vapor CUBA Ptas. 555'25
En los otros vapores Ptas. 545'25

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros y llevan médico, practicante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Los pasajeros de tercera clase son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de loza y cristal.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años es necesario la presentación del certificado del Registro Civil o de bautismo.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 150 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Para más informes dirigirse a su consignatario EDUARDO FARIÑA.- La Coruña
Dirección postal: Apartado n.º 3. Coruña.-Dirección telegráfica y telefónica: Fariña a Coruña.

VIGO

Norddeutscher Lloyd, Bremen (Lloyd Norte Alemán)

Servicio regular de vapores correos rápidos entre España, Sud América, Cuba y Galvestón

Tratamiento para LISBOA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES saldrán de Vigo los rápidos vapores correos de gran porte

Table with shipping schedule for Norddeutscher Lloyd, listing destinations like Sierra Venta, Sierra Morena, Madrid, Werra, etc., and departure dates.

NOTA.- Los vapores «Sierra» admiten pasajeros de primera, tercera, cámara y tercera ordinaria. El «Madrid», «Werra» y «Weser», escalan también en los puertos de San Francisco do Sul y Río Grande do Sul, admitiendo pasajeros de intermedia, tercera, camarote y tercera ordinaria.

LINEA DE CUBA

Dirección para la HABANA y GALVESTON saldrán de VILLAGARCIA y VIGO

Table with shipping schedule for Linea de Cuba, listing destinations like Seydlitz, Yorck, etc., and departure dates.

Admitiendo pasajeros de CÁMARA 2.ª ECONOMICA y TERCERA CLASE como así mismo carga para el puerto de la Habana y con transbordo para los de Matanzas, Cárdenas, Cienfuegos, Caibarien, Manzanillo, Sagua la Grande, San Lugo de Cuba etc. etc.

Precio en cámara desde pesetas 950 hasta 1.910, según camarote y cubierta; segunda económica, pesetas 825, y tercera clase, 545'45.

Los pasajeros de tercera clase tienen a su disposición en el vagón sala de estar, salones y sala de conversación.

Los salones son bien ventilados y muy variados, siendo servidos por camareros uniformados.

Agente General para España de la Compañía LUIS G. REBOREDO ISLA

VIGO: Gerón, Olegui 2.-VILLAGARCIA: 14 Marín

Almacenes Jáñez-Lugo

Advertisement for Jáñez-Lugo featuring a coat of arms with a wolf and sheep, and text: 'ZAPATERIA Y AFINES', 'PIELEROS SIN CURTIRY CURTIDOS', 'MARCA REGISTRADA'.

Advertisement for Kelly tires featuring an illustration of a woman with a tire and the text: 'KELLY', 'VENCE POR SU CALIDAD', 'Si no conoce V. este neumático, pregunte a cualquiera de los muchos que ya lo usan.'

Concesionario: LUGO. PARQUE INDUSTRIAL AVENIDA DE MORET 2. de Salamanca. Representante General para España. Apartado 936 MADRID

Advertisement for Clínica del Médico Especialista Núñez Cordero, located at 117, San Andrés 117, La Coruña.

Advertisement for Champion bujías (spark plugs) featuring an illustration of a man and the text: 'ATLETAS DEL AUTOMOVILISMO son los camiones. los autobuses.', 'AUMENTAD SU POTENCIA EQUIPANDOLOS CON BUJIAS CHAMPION'.

Advertisement for AEG electrical appliances featuring an illustration of a woman and the text: 'APARATOS ELÉCTRICOS PARA COCINAS', 'AEG', 'LISTOS LIMPIOS SEGUROS'.

HALLAZGO DE UNA CABALLERÍA.-El día 27 fué recogida una caballería que se hallaba abandonada en una finca del Alto de Paraday. Dicha caballería es de color negro y algo castaño, está desherrada de las dos patas del lado izquierdo y tiene la cola recortada. La persona que acredite ser su dueño, pasará a recogerla mediante el pago de este anuncio y demás gastos ocasionados, a casa de Jesús Angel Mera, en el mencionado lugar.

Advertisement for Ferrería Asturiana, Sto. Domingo, 11, featuring the text: 'FERREROS', 'redondos para cemento armado, planos, ángulos chapas, etc.', 'Hijo de Román Fernández'.

Advertisement for Banco de Ahorro y Construcción, featuring the text: 'Banco de Ahorro y Construcción', 'Sociedad Cooperativa de Crédito sometida a la inspección directa y permanente del Estado, según R. O. 5 de agosto de 1926 y R. D. 2 de noviembre de 1928.', 'Construye EDIFICIOS y compra FINCAS a sus asociados CUANDO ESTOS ASÍ LO DESEEN, anticipando en estas operaciones el 75% del capital, amortizable hasta 30 años. Está exento por espacio de 20 años, de contribuciones y demás impuestos afectos a las casas o fincas adquiridas. Cuentas de ahorro Acciones de 1.000 pesetas pagaderas a razón de siete pesetas mensuales. Interés repartido 6%.'.

Advertisement for Hotel de Ventas, featuring the text: 'HOTEL DE VENTAS', 'donde EN DOS MINUTOS y a precios baratísimos puede usted adquirir todo el mobiliario y cuanto necesite para su casa.', 'HOTEL DE VENTAS', 'Muebles nuevos. 34 TOCHA 34. Muebles de ocasión', 'Única casa MADRID Entrada libre'.